SISTEMA DE AUDIO DE MICROCOMPONENTES

CD/MP3/WMA-CD/CD-R/RW PLAYBACK

MM-X8

Para prevenir cualquier mal funcionamiento evitar daños ,lea detalladamente este manual de instrucciones antes conectar y operar este aparato, Conserve el manual para referencias futuras.

Manual de instrucciones

Advertencias

E

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

PRECAUCIÓN

RIESGO DE ELECTROCUCIÓN.
NO ABRIR.

PRECAUCIÓN :
PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN, NO ABRA ESTA UNIDAD. NO CONTIENE ELEMENTOS QUE DEBA REEMPLAZAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE LA AYUDA DE PERSONAL ESPECIALIZADO.

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

Este reproductor de discos compactos está clasificado como producto LÁSER DE CLASE 1.

El uso de los ajustes, controles o rendimiento de los procedimientos que no sean los especificados aquí, pueden producir una exposición a la radiación peligrosa.

PRECAUCIÓN : RADIACIÓN LASER INVISIBLE. CUANDO EL APARATO ESTE ABIERTO Y LOS INTERBLOQUEOS SEAN DEFECTUOSOS, EVITAR LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

PRECAUCIÓN : PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INTRODUCIR TOTALMENTE EL ENCHUFE.

Este símbolo indica que está presente el voltaje peligroso que constituye un riesgo de descarga eléctrica dentro de esta unidad.

Este símbolo indica que existen instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que se suministra con esta unidad.

Índice

Gracias por compra este sistema SAMSUNG.

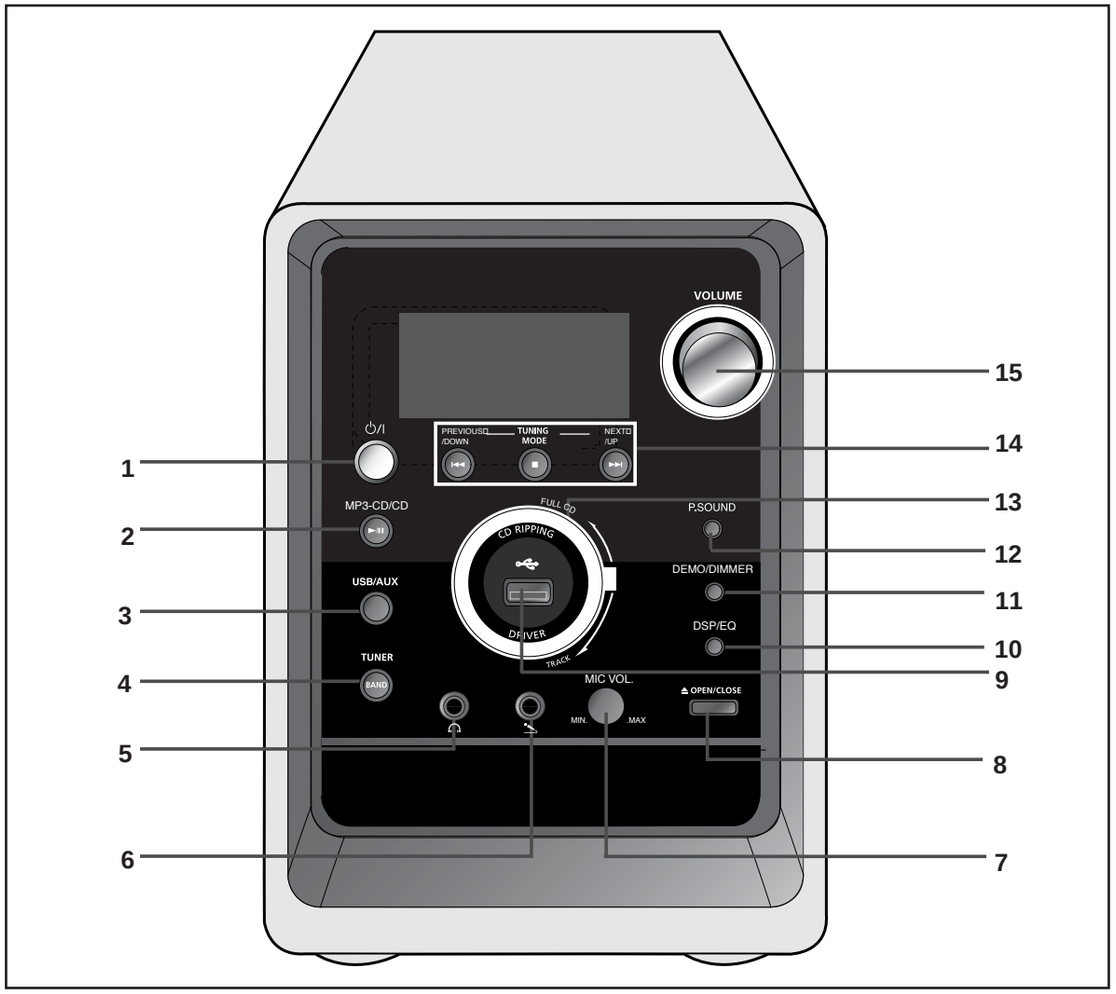
Le rogamos dedique el tiempo necesario para leer estas instrucciones ya que le permitirán instalar y utilizar su sistema con suma facilidad.

♦ **ADVERTENCIAS** 2
♦ **INSTALACIÓN DE SU SISTEMA**
■ Panel frontal 4
■ mando a distancia 5
■ Panel posterior 6
■ Lugar de instalación de su sistema 7
■ Conexión del sistema a la red 7
■ Colocación de las pilas en el mando a distancia 7
■ Connecting to an External Source 8
■ Conexión de altavoces 8
■ Conexión de la antena AM (MW) 9
■ Conexión de la antena FM 9
■ Función DEMO 10
■ Función DIMMER 10
■ Ajuste del reloj 10
♦ **REPRODUCTOR DE CD/WMA**
■ Para reproducir el CD/MP3/WMA-CD 11
■ Selección de una pista 11
■ Buscar un fragmento musical específico en un CD/MP3/WMA-CD 12
■ Repetición de una o varias pistas en el CD 12
■ Repetición de una o varias pistas en el disco MP3/WMA 12
♦ **USO DE USB**
■ Lecture à partir d'un périphérique USB 13
■ Selección de una pista en un dispositivo USB 14
■ Para utilizar la búsqueda rápida 14
■ Para repetir 14
♦ **SINTONIZADOR**
■ Sintonización y almacenamiento de emisoras de radio 15
■ Selección de una emisora guardada (preconfigurada) 15
■ Mejora de la recepción de radio 15
♦ **OTRAS FUNCIONES**
■ Función del temporizador 16
■ Cancelación del temporizador 16
■ FUNCIÓN DE RIPEAR CD 17
■ Función DSP/EQ 17
■ Selección del modo de sonido 18
■ Programación del equipo para apagado automático 18
■ Función del silenciador 18
■ Conexión de los auriculares 18
■ Conexión del micrófono 18
♦ **RECOMENDACIONES PARA EL USO**
■ Instrucciones de seguridad 19
■ Limpieza de su sistema 19
■ Precauciones al usar discos compactos 20
■ Avant de contacter le service après-vente 20
■ Especificaciones técnicas 21
■ Reproductor compatible con la función de USB 22

Símbolos

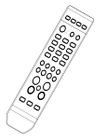
Presionar **Oprimir** **Importante** **Nota**

Panel frontal



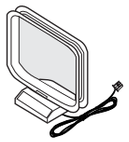
1. ENCENDIDO/EN ESPERA
2. MP3-CD/CD
3. USB/AUX
4. BANDA
5. CONECTOR DE LA CLAVIJA DE LOS AURICULARES
6. CONTROL CLAVIJA MIC
7. VOL MIC
8. ABRIR / CERRAR BANDEJA DE CD
9. CLAVIJA USB
10. DSP/EQ
11. DEMO/DIMMER
12. AMPLIFICADOR DE SONIDO
13. DIAL DE RIPEAR CD
14. BOTONES DE FUNCIÓN DE BÚSQUEDA/MODO DE SINTONIZACIÓN DE RADIO O EL BOTÓN PARADA
15. CONTROL VOLUMEN

Accesorios



Control remoto

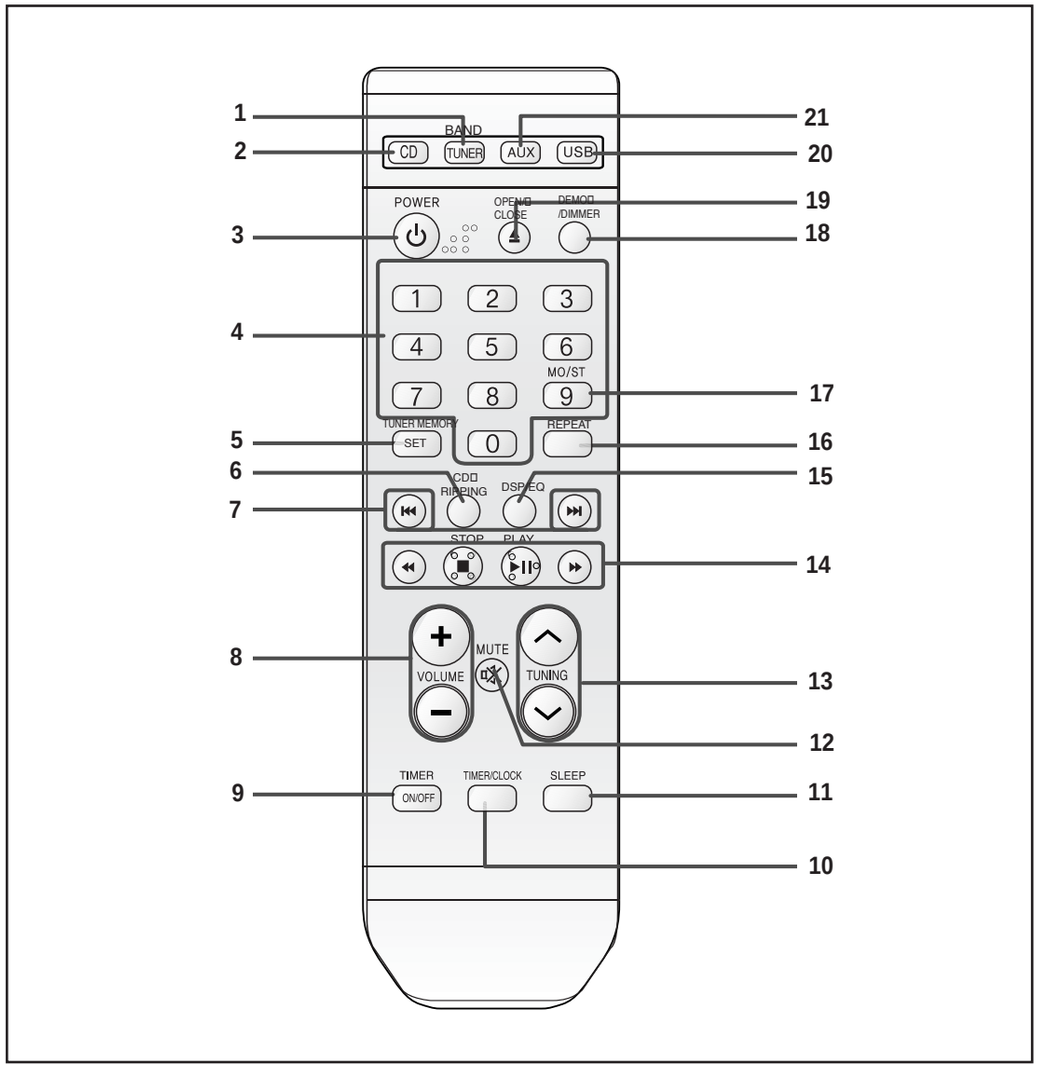
Antena FM



Antena AM

Manual del usuario

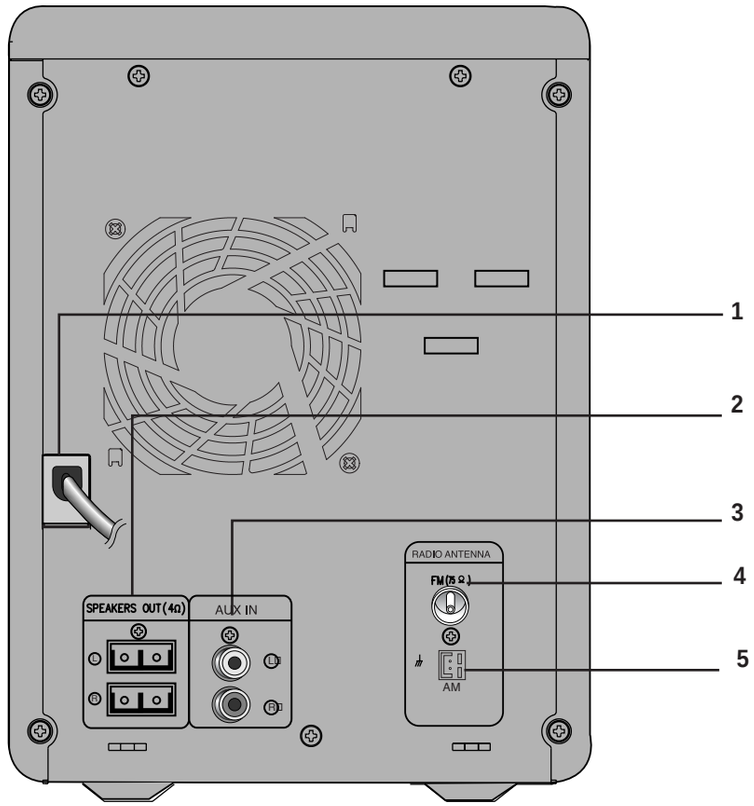
mando a distancia



1. BANDA
2. MP3-CD/CD
3. ENCENDIDO
4. BOTONES DE NÚMERO (0-9)
5. MEMORIA DEL SINTONIZADOR/AJUSTAR
6. RIPEADO DE CD
7. BOTONES DE SALTAR
8. CONTROL VOLUMEN
9. ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DEL TEMPORIZADOR
10. TEMPORIZADOR/RELOJ
11. APAGADO AUTOMÁTICO
12. SILENCIO
13. MODO DE SINTONIZACIÓN / ALBUM SALTO
14. BOTÓN DE DETENER / BUSCAR / REPRODUCIR / PAUSAR USB/MP3-CD/CD
15. DSP/EQ
16. REPETIR
17. MONO/ESTÉREO
18. DEMO/DIMMER
19. ABRIR/CERRAR
20. USB
21. AUX

E

Panel posterior

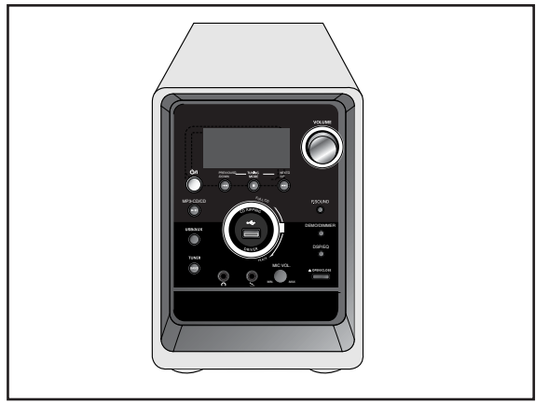


1. **Tensión**
2. **TERMINALES DE LOS CONECTORES DE ALTAVOCES**
3. **ENTRADA DE AUXILIAR**
4. **TERMINAL DEL CONECTOR DE ANTENA FM**
5. **TERMINAL DEL CONECTOR DE ANTENA AM**

Lugar de instalación de su sistema

Para disfrutar plenamente de su nuevo sistema, tenga en cuenta las siguientes observaciones previas a la instalación.

- Instale el sistema sobre una superficie plana y estable.
- Nunca coloque esta unidad sobre una alfombra.
- Nunca coloque esta unidad al aire libre.
- Para su ventilación, deje un espacio de aproximadamente 15 cm a los lados y en la parte posterior del sistema.
- Asegúrese de que haya espacio suficiente para abrir fácilmente el compartimiento de discos compactos.
- Sitúe los altavoces a una distancia razonable a ambos lados del sistema para garantizar un buen sonido estéreo.
- Oriente los altavoces hacia la zona de escucha.
- Para un óptimo rendimiento, ambos altavoces deben estar a una distancia equivalente sobre el suelo.



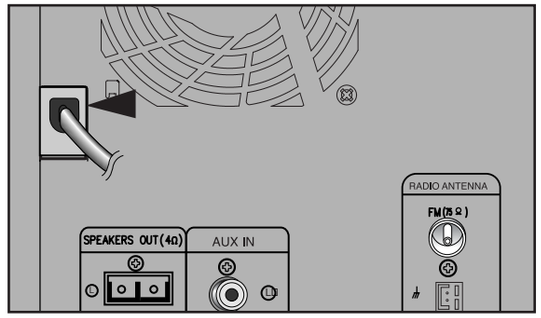
Conexión del sistema a la red

El cable de alimentación se debe enchufar en el enchufe apropiado.

☛ Antes de enchufar el sistema a la red debe comprobar el voltaje.

1 Enchufe el cable de alimentación principal al tomacorriente apropiado.

2 Pulse el botón **(⏻/❙)** para prender su sistema.



Colocación de las pilas en el mando a distancia

IDebe colocar o cambiar las pilas del mando a distancia:

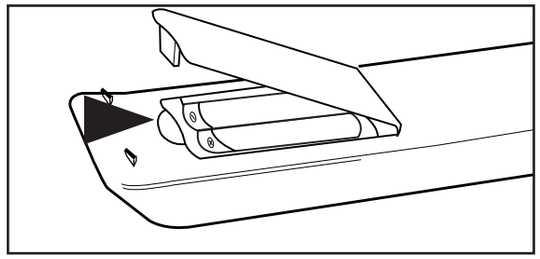
- Al comprar el sistema
- Cuando el mando a distancia ya no funcione correctamente.

☛ Cuando cambie las pilas, coloque sólo pilas nuevas y nunca mezcle pilas alcalinas y pilas de manganeso.

1 Ponga su pulgar en la posición marcada ▼ en la tapa del compartimiento de pilas (detrás del mando a distancia) y empuje la tapa en la dirección de la flecha.

2 Introduzca dos pilas AAA, LR03 o equivalentes, cuidando de respetar las polaridades:
- + de la pila sobre la marca + del mando a distancia.
- – de la pila sobre la marca - del mando a distancia.

3 Vuelva a poner la tapa deslizándola hacia atrás hasta que encaje en su posición.



Connecting to an External Source

La entrada auxiliar se puede usar para aprovechar la calidad de sonido de su sistema sistema cuando desee escuchar otras fuentes de sonido.

Ejemplo:
- ♦ Una televisión
- ♦ Un reproductor de DVD
- ♦ Un grabador de cintas de vídeo de alta fidelidad o estéreo.

➢ Para conectar la fuente externa, ésta debe disponer de una salida de audio. Además, necesita un cable de conexión RCA.

1 Ponga el sistema en modo de espera y desconéctelo de la red, al igual que la fuente externa.

2 Conecte el cable de audio a la parte trasera del sistema.

Conecte el...	Al conector marcado con...
Clavija roja	R (derecha)
Clavija blanca	L (izquierda)

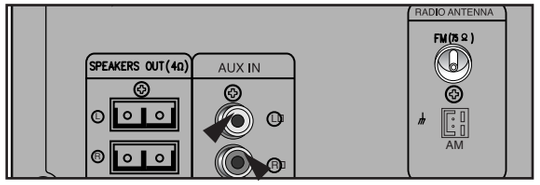
➢ Para una óptima calidad de sonido, no invierta los canales derecho e izquierdo.

3 Vuelva a enchufar el sistema al tomacorriente principal y pulse **(⏻/ I)** para prenderlo.

4 Seleccione la fuente auxiliar pulsando **AUX**.
Resultado: Aparece **AUX**.

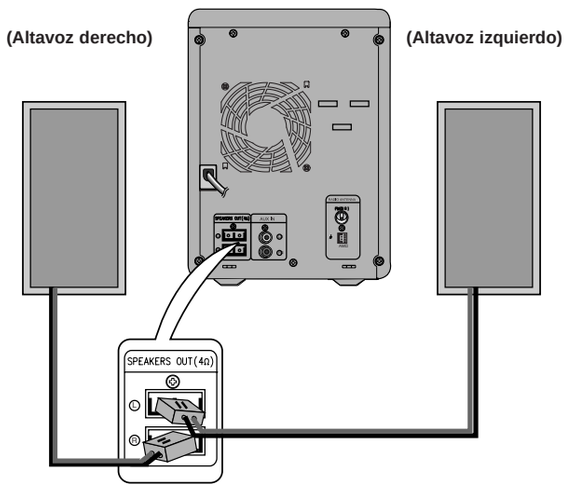
5 Encienda la fuente externa.

Ejemplo: puede ver una película y aprovechar el sonido estéreo que ofrece esta unidad.



Conexión de altavoces

Conexión del altavoz principal: conecte los cables del altavoz (rojo / negro) a las clavijas del altavoz principal del sistema.



Instrucciones para instalar el altavoz

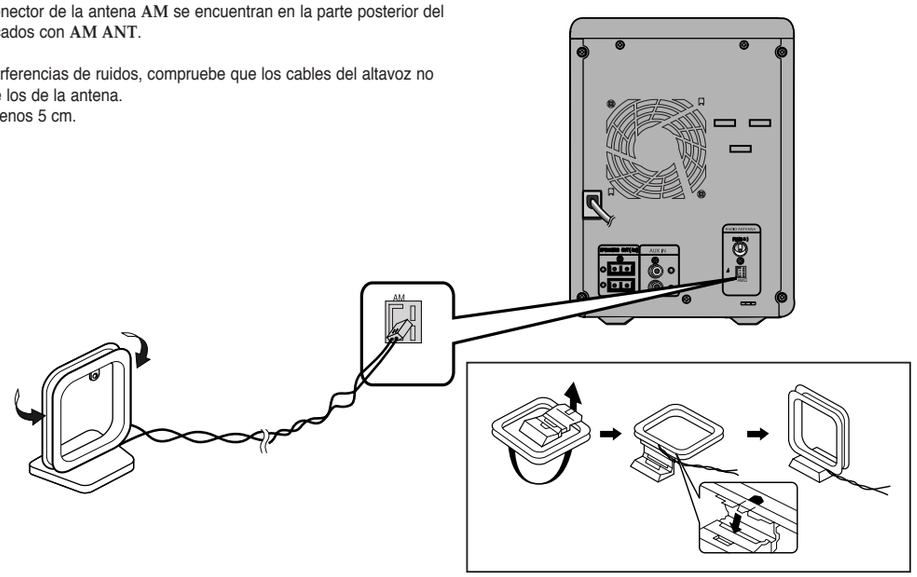
- ♦ Si lo instala en un lugar cerca de aparatos de calefacción, bajo la luz directa o con gran humedad, puede degradar el rendimiento del altavoz.
- ♦ No lo instale en la pared o en un lugar elevado de un poste u otro lugar inestable para evitar accidentes por la caída del altavoz.
- ♦ No separe el altavoz del TV o del monitor del ordenador. El altavoz cercano al TV o al monitor del ordenador puede influir en la calidad de la pantalla.

Conexión de la antena AM (MW)

La antena AM (para ondas medias) puede:
- ♦ Colocarse sobre una superficie estable
- ♦ Fijarse a la pared (primero debe quitar la base)

Los terminales del conector de la antena **AM** se encuentran en la parte posterior del sistema y están marcados con **AM ANT**.

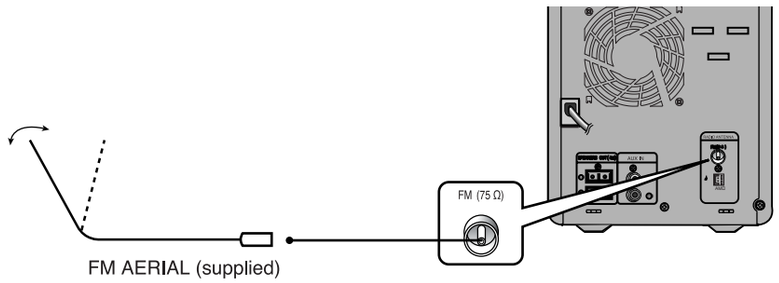
☛ Para evitar interferencias de ruidos, compruebe que los cables del altavoz no pasen cerca de los de la antena.
Sepárelos al menos 5 cm.

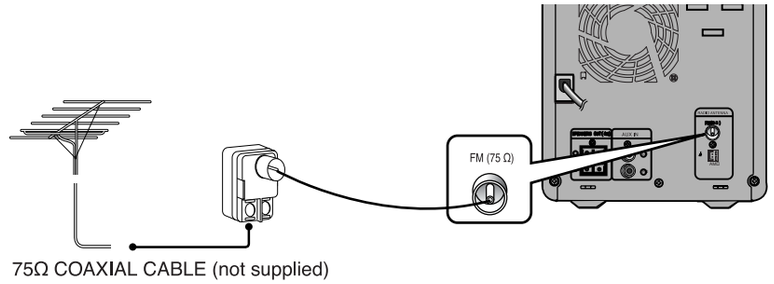


Conexión de la antena FM

Cómo se efectúa la conexión de una antena del TIPO COAXIAL.

- ♦ Conecte la antena de 75Ω en el terminal de la antena **FM**.
- ♦ Enchufe el conector de la antena **FM** suministrada dentro del enchufe coaxial (75Ω), marcado **FM** en la parte posterior del sistema.
- ♦ Siga las instrucciones de la **página 15** para sintonizar una emisora de radio, y determinar la mejor posición para la antena.
- ♦ Si la recepción es mala, quizás necesite instalar una antena exterior. En este caso, conecte la antena **FM** exterior en el enchufe **FM** de la parte posterior del sistema, usando un cable coaxial de 75Ω (no suministrado)





E

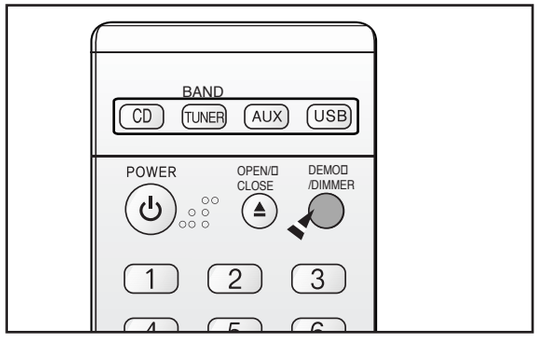
Función DEMO

Usted puede visualizar las diversas funciones disponibles en su sistema.

1 Pulse el botón **DEMO/DIMMER**.
Resultado: aparecen en la pantalla las funciones disponibles.

➢ Todas estas funciones se describen detalladamente en este manual. Para saber cómo utilizarlas, remítase a las secciones correspondientes.

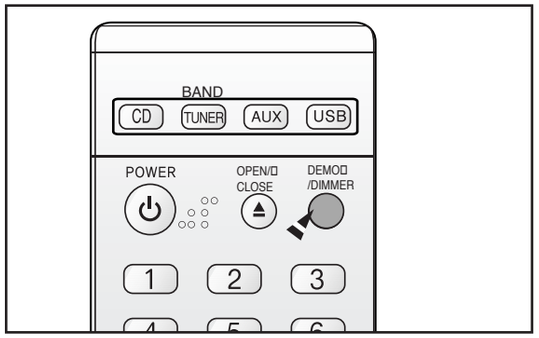
2 Para cancelar esta función, pulse cualquier botón de nuevo



Función DIMMER

Puede ajustar el brillo de la pantalla VFD de acuerdo con las condiciones de iluminación reinantes.

1 Pulse el botón **DEMO/DIMMER (DEMOSTRACIÓN/ATENUACIÓN)** dos veces.
♦ La selección cambia cada vez que se presiona el botón, así:
DIMMER activado (oscuro) → DIMMER desactivado (luminoso)..



Ajuste del reloj

Su sistema está equipado de un reloj que le permite programarlo para que se encienda o se apague automáticamente.
Debe ponerlo en hora:
♦ En el momento de comprar el sistema.
♦ Después de un corte de energía.
♦ Después de desenchufar la unidad.

♦ Se dispone de unos pocos segundos en cada paso para seleccionar las opciones. Si excede ese intervalo, debe comenzar de nuevo.

1 Pulse el botón **TIMER/CLOCK** dos veces.
Resultado: Aparece CLOCK.
♦ Pulse **TIMER/CLOCK** una vez para ver la hora actual.

2 Pulse el botón **SET**.
Resultado: La hora parpadea.

3

Para...	Pulse..
Aumentar las horas	^
Disminuir las horas	v

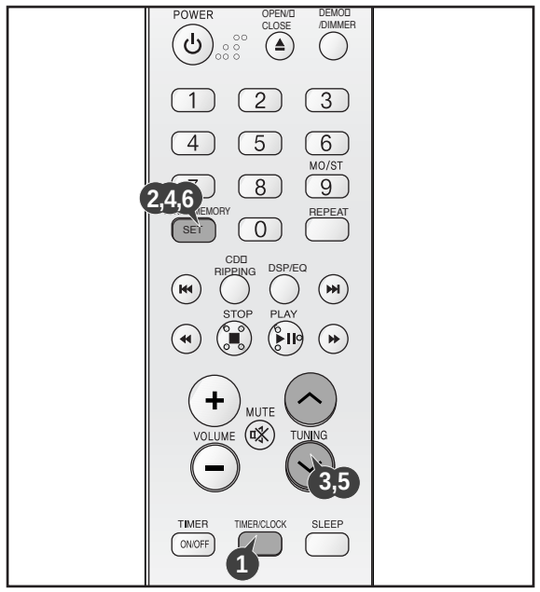
4 Cuando aparezca la hora correcta, pulse **SET**.
Resultado: Los minutos parpadean.

5

Para...	Pulse...
Aumentar los minutos	^
Disminuir los minutos	v

6 Cuando aparezca la hora correcta, pulse **SET**.
Resultado: ♦ Aparece "TIMER" en la pantalla.
♦ Ahora, está establecida la hora actual

➢ ♦ Puede visualizar la hora, incluso cuando esté utilizando otra función, presionando una vez **TIMER/CLOCK.**



Para reproducir el CD/MP3/WMA-CD

You can play 12 cm or 8 cm compact discs without an adapter.
This unit has been designed to playback the following CDs: Audio CD, CD-R, CD-RW and MP3/WMA,-CD.

Continued use of irregular shape CDs (heart-shape, octagonal, etc.) can damage the unit.

1 Seleccione la función del CD pulsando el botón **MP3-CD/CD** (▶II).

2 Pulse el botón **Open/Close** (▲).
Resultado: se abrirá el compartimento.

3 Coloque el disco en el compartimento con la etiqueta del disco mirando hacia arriba.

4 Cierre el compartimento pulsando el botón **Open/Close** (▲) de nuevo.
♦ El reproductor de CD tardará unos instantes en examinar todas las pistas grabadas en un MP3/WMA-CD.
♦ El título inglés de la canción puede indicarse en la pantalla sólo si se descarga directamente del PC o si el MP3/WMA-CD adquirido se ordena según los títulos (directorio).
(Quizá no se indiquen otros idiomas aparte del inglés.)
♦ Quizá las características del MP3/WMA-CD impidan que se indique el título inglés de la pista.

5 Ajuste el volumen.
♦ Gire el control **VOLUME** de la unidad principal.
El nivel de volumen puede ajustarse de este modo: VOL MÍN, VOL 1 - VOL 49 y VOL MÁX.

6 Para pausar la reproducción temporalmente, pulse el botón **MP3-CD/CD** (▶II).
➢ Pulse (▶II) de nuevo para continuar la reproducción del disco. Si se pausa la unidad durante más de 3 minutos, cambiará automáticamente a STOP.

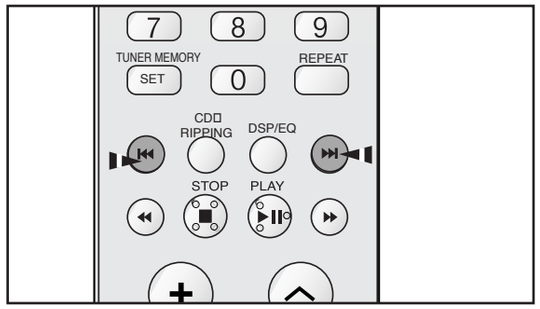
7 Pulse el botón **STOP** (■) cuando haya terminado.

➢ Conecte el dispositivo USB y después reproduzca el disco CD. O bien, durante la reproducción del CD, conecte el dispositivo USB. El disco CD se pausará durante 3~5 segundos (en función de la memoria del dispositivo USB, el tiempo de pausa será distinto).

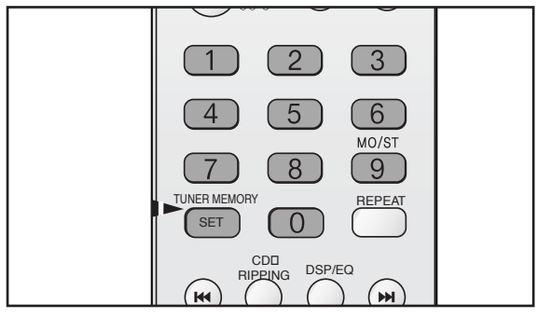
Selección de una pista

Puede seleccionar la pista que desee escuchar cuando se está reproduciendo un disco.

Para comenzar la reproducción al inicio de la...	Pulse...
Siguiente pista	▶▶I una vez
la pista actual	I◀◀ una vez
la pista anterior	I◀◀ dos veces
pista de su elección	I◀◀ o ▶▶I el número de veces apropiado.



➢ También puede utilizar los botones numéricos para seleccionar la pista.
♦ Pulse los botones numéricos para elegir la pista que desee y pulse el botón **SET (FIJAR)**.



¿Qué es WMA?

WMA significa Windows Media Player: la norma estándar mundial para tecnología de compresión de señal de audio.

Qué es MP3?

MP3 significa MPEG1 Layer 3, el estándar global para la tecnología de compresión de señal. Utiliza tecnología de compresión digital para comprimir los datos de sonido originales hasta 12 veces sin alterar la calidad del sonido.

Compatibilidad de archivos

- La unidad reproducirá archivos creados en formato MP3 (Mpeg1.Capa3) con la extensión *.mp3 y no será posible reproducir algunos archivos WMA con la extensión .WMA.
- Será imposible reproducir archivos de MP3 o de 22 KHz.
- Las etiquetas ID3* pueden mostrarse en la pantalla en inglés.
  Un archivo MP3 puede incluir información denominada "ID3 Tag", donde se graba el nombre del álbum, el artista, el título de la pista, etc.

¿Cuántos archivos MP3 puede grabar un disco CD-R o CD-RW?

La capacidad máxima de un disco CD-R o CD-RW es de 740MB. Normalmente, un archivo MP3 tiene una capacidad de 4 MB, por lo que pueden grabarse en un solo disco aproximadamente 180 archivos.

Notas acerca de la reproducción de CD-R/RW

- En caso de un CD-R (Grabable) original grabado en formato CD de audio, o de un CD-RW (de Re-escritura) y editado por el usuario, la reproducción se procesa en el estado respectivo que se haya completado. (El reproductor podría no reproducir de acuerdo con las características del CD o estado de la grabación.)
- La unidad tardará más en leer un disco CD-RW que un CD normal.

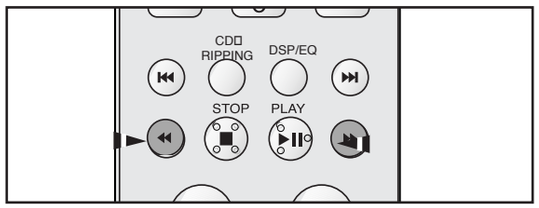
Buscar un fragmento musical específico en un CD/MP3/WMA-CD

Al escuchar un disco compacto, puede buscar rápidamente un fragmento musical de una pista.

Para buscar en las pistas...	Pulsar...
hacia adelante	▶▶
hacia atrás	◀◀

➢ Se recomienda bajar el volumen antes de usar esta función

- Si pulsa el botón, podrá buscar hacia delante o hacia atrás 2X, 4X, 8X y 32X veces la velocidad normal.



Repetición de una o varias pistas en el CD

Puede repetir indefinidamente:

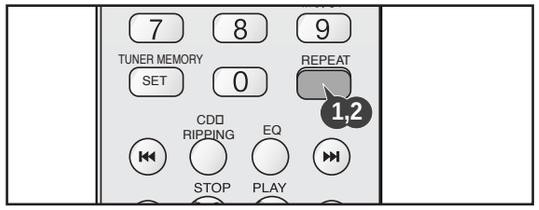
- una canción concreta de un disco compacto.
- todas las canciones del disco compacto elegido.

1

Para repetir...	Pulse Repeat en el mando a distancia una o más veces hasta que...
la canción actual	Aparece REPEAT 1
indefinidamente todas las canciones	aparezca REPEAT ALL

2

Para anular esta función, pulse otra vez **REPEAT**.



Repetición de una o varias pistas en el disco MP3/WMA

Puede repetir indefinidamente:

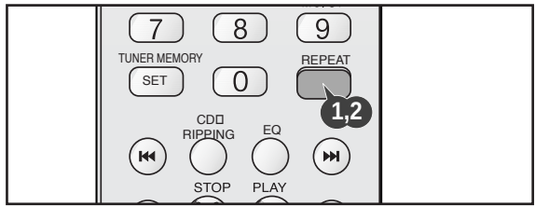
- una canción concreta de un disco compacto.
- todas las canciones del disco compacto elegido.

1

Para repetir...	Pulse Repeat en el mando a distancia una o más veces hasta que...
la canción actual	Aparece REP ONE
indefinidamente todas las canciones	aparezca REPEAT ALL
Aparece	la carpeta REPEAT DIR
Reproducir las pistas	Aparece REP RANDOM

2

Para anular esta función, pulse otra vez **REPEAT**.



Lecture à partir d'un périphérique USB

Puede reproducir archivos MP3/WMA mediante la conexión a varios dispositivos de almacenamiento USB externos, como por ejemplo memoria flash USB o HDD.

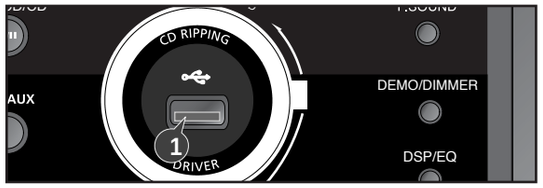
1 Conecte el dispositivo de almacenamiento externo USB al reproductor.

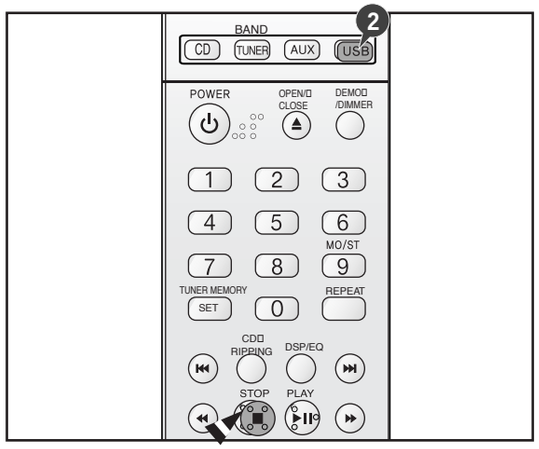
2 Seleccione la función USB con el botón **USB**.

- La primera pista del primer directorio se reproduce automáticamente.

➢ **Para detener la reproducción**
Pulse el botón de parada (■) para detener la reproducción.

- Pulse el botón Stop (■) una vez para detener y pulse el botón dos veces para quitar.





☛ ♦ No conecte el dispositivo de carga USB al puerto de conexión USB del reproductor, ya que puede dañar el producto.

♦ **La función USB de este producto no admite todos los dispositivos USB. Para obtener información acerca de los dispositivos admitidos, consulte la página 20.**

Tenga en cuenta lo siguiente antes de utilizar USB.

- En función del tipo de dispositivo de almacenamiento USB externo, quizá no funcione aunque esté conectado al reproductor.
- Con un disco duro externo, el formato FAT puede reproducirse, pero no el formato NTFS.
- Con el disco duro USB 2.0, conéctelo a otra fuente de alimentación. Si no se conecta a otra fuente de alimentación, quizá no funcione.
- Si la memoria de un dispositivo de almacenamiento USB externo se segmenta en varias partes, sólo podrán reproducirse los archivos MP3 de la primera unidad de disco duro.
- En cuanto a los directorios, pueden reproducirse hasta cuatro.
- No se reproducirán los archivos aplicados a DRM.
  Digital Rights Management (Gestión de permisos digitales): tecnología y servicio que protege los beneficios y los derechos de propietarios de copyright al denegar el permiso de utilizar sin autorización contenidos digitales.
- Aunque el nombre de archivo acabe en .mp3, el archivo no se reproducirá si el formato de archivo es MPEG layer 1 o 2.
- Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB externo sólo en el modo de extracción segura ("USB REMOVE" display ON/OFF). De lo contrario, el archivo interno puede dañarse. Pulse el botón Stop (■) más de 3 veces para ir al modo de extracción segura. Si desea reproducir archivos en el modo de extracción segura, desconecte y vuelva a conectar el dispositivo de almacenamiento USB externo.
- No se reconocerá el hub USB.
- Se mostrarán hasta 15 letras del nombre de archivo MP3/WMA.

Retardo

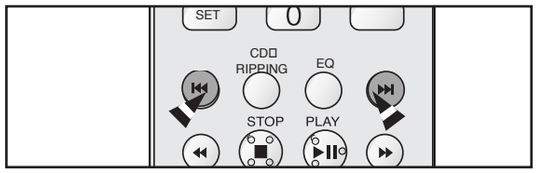
- Cuando seleccione la función USB, la lectura de archivos (READ-IN) puede tardar varios minutos.
- Al reproducir un dispositivo USB, puede haber un retardo al avanzar a la siguiente pista, especialmente con discos duros.
  El tiempo de funcionamiento de los dispositivos de almacenamiento USB externos variará, aunque tengan la misma capacidad.
- Si el dispositivo de almacenamiento USB externo admite sólo USB VER1.1 y la velocidad de acceso es lenta, quizá no se reproduzca correctamente el archivo.

Selección de una pista en un dispositivo USB

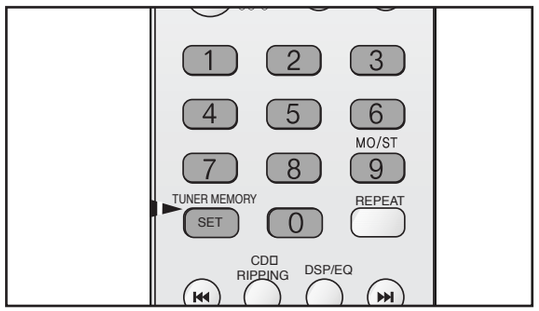
Puede seleccionar un directorio y un archivo MP3 durante la reproducción o cuando se detenga.

Antes de comenzar!
- Conecte el dispositivo de almacenamiento USB externo al reproductor.
- Seleccione la función USB utilizando el botón USB.

➢ Pulse el botón ⏮ , ⏭ brevemente para ir a la pista anterior o siguiente.
- Al hacerlo, el archivo se mueve por el directorio.
- Si pulsa el botón ⏮ , ⏭ más veces que el número de archivos del directorio, avanzará hasta el nuevo directorio.



➢ You also can use the number buttons to select the track.
- Press the number buttons choose the track that you want and then press **SET** button.

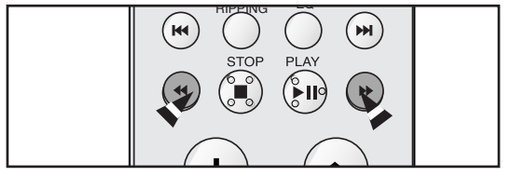


Para utilizar la búsqueda rápida

Antes de empezar!
- Conecte el dispositivo de almacenamiento externo USB al reproductor.
- Seleccione la función USB/AUX con el botón USB.

Puede buscar la parte que desee rápidamente durante la reproducción

➢ Pulse el botón ⏮ , ⏭ .
- Si pulsa el botón, podrá buscar hacia delante o hacia atrás 2X, 4X, 8X y 32X veces la velocidad normal.

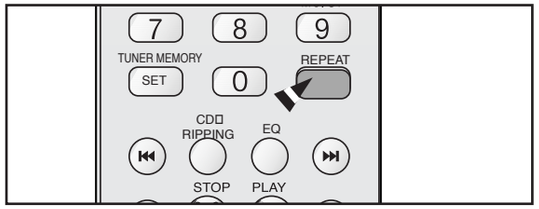


☛ Durante la reproducción rápida, el sonido sólo se escucha a velocidad 2X y no a las velocidades 4X,8X o 32X.

Para repetir

Antes de empezar!
- Conecte el dispositivo de almacenamiento externo USB al reproductor.
- Seleccione la función USB con el botón USB.

➢ Pulse el botón **REPEAT** durante la reproducción.
- REPEAT 1 (REPETIR UNA): repetir sólo la reproducción de una pista.
- REPEAT DIR (REPETIR DIRECTORIO):repetir la reproducción de la carpeta.
- REPEAT RANDOM (REPETIR ALEATORIAMENTE): reproducir las pistas en orden aleatorio.(Una pista que ya se ha reproducido se puede reproducir de nuevo).
- REPEAT ALL (REPETIR TODO): repetir la reproducción de los directorios completos.
- REPEAT OFF (REPETIR APAGADO): se desactiva la reproducción repetida.



Sintonización y almacenamiento de emisoras de radio

Se pueden almacenar hasta:
- 15 emisoras de FM
- 15 emisoras de AM

1 Prenda el equipo presionando el botón (⏻/I).

2 Seleccione la banda de frecuencia deseada pulsando **TUNER/BAND** de nuevo en el panel frontal o **BAND** en el mando a distancia.
Resultado: aparece la indicación pertinente:
- **FM** Modulación de frecuencia
- **AM(MW)** Onda media

3

Para buscar una emisora...	Pulse TUNING MODE
Manualmente	Una o más veces hasta que aparezca **MANUAL**.
Automáticamente	Una o más veces hasta que aparezca **AUTO**.

➢ La función PRESET se explica en detalle en la sección "Selección de una emisora guardada" en.

4 Emisoras programadas:
- Pulsando los botones ⏮ o ⏭ en el panel frontal o los botones ∧ o ∨ en el mando a distancia para aumentar o disminuir la frecuencia respectivamente.
- Para desplazarse por las frecuencias más rápidamente cuando busque de forma manual, mantenga pulsados los botones ⏮ o ⏭ .
- El procedimiento de búsqueda automática puede detenerse en una frecuencia que no corresponda con una emisora de radio. Si sucede esto, use el modo de búsqueda manual.

5 Si no desea almacenar la emisora de radio encontrada, vuelva al Paso 4 y busque otra emisora.

O bien:

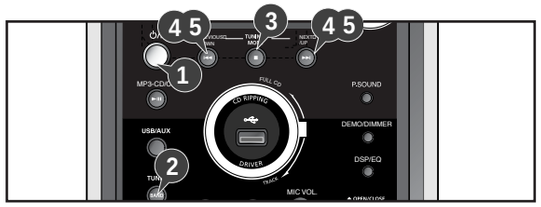
a Pulse **TUNER MEMORY.**
Resultado: aparece **PRGM** durante varios segundos.

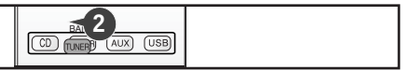
b Pulsando los botones ⏮ o ⏭ en el panel frontal o los botones ∧ o ∨ en el mando a distancia para asignar un número de programa.

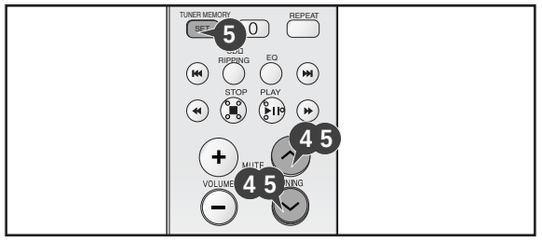
c Pulse **TUNER MEMORY** para almacenar la emisora de radio.
Resultado: **PRGM** ya no aparece y la emisora se guarda.

6 Para guardar otra frecuencia de radio, repita los pasos de **3** a **5**.

➢
- La función SET puede utilizarse para asignar otra emisora a un número de programa existente.







Selección de una emisora guardada (preconfigurada)

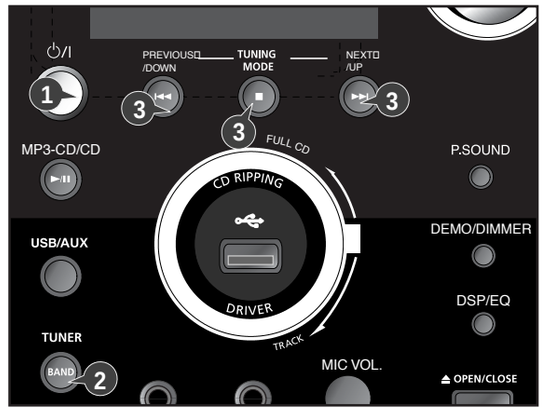
Puede escuchar una frecuencia de radio almacenada o cualquier otra emisora de radio que desee:

1 Prenda el equipo presionando el botón (⏻/I) .

2 Seleccione la banda de frecuencia deseada pulsando **TUNER/BAND** en el panel frontal.

3 Seleccione la emisora de radio como se indica a continuación.

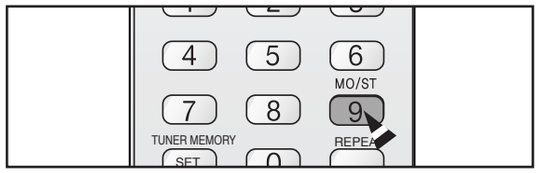
Para escuchar...	Pulse...
una estación almacenada ·····	**1.** el botón **TUNING MODE** hasta que aparezca "**PRESET**". **2.** el botón ⏮ o ⏭ para seleccionar el programa que desee.



Mejora de la recepción de radio

Usted puede mejorar la calidad de recepción de radio al:
- Giro de la antena FM o AM(MW)

➢ Si la recepción de una emisora específica de FM es deficiente, pulse **MONO/ST** para cambiar del modo estéreo al modo monofónico. La calidad del sonido mejorará.



Función del temporizador

El temporizador le permite encender o apagar el sistema a horas específicas.

Ejemplo: Desea despertarse con música cada mañana.

➢ Si ya no desea que el sistema se encienda o apague automáticamente, debe anular la programación del temporizador.

☛
- ♦ Antes de programar el temporizador, compruebe que la hora que marca es correcta.
- ♦ En cada paso, dispone de unos pocos segundos para establecer las opciones deseadas. Si supera este intervalo de tiempo, debe comenzar de nuevo.

1 Pulse **TIMER/CLOCK** hasta que aparezca TIMER.

2 Pulse **SET.**

3 Resultado: Aparece **ON TIME** (en lugar de los símbolos del ecualizador) durante unos segundos, seguido por cualquier hora de encendido ya programado. Podrá establecer entonces la hora de encendido programado para el temporizador.

4 Ajuste la hora de encendido programado para el temporizador.
- **a** Ajuste la hora presionando los botones ∧ o ∨.
- **b** Pulse **SET**.
  Resultado: Los minutos parpadean.
- **c** Ajuste los minutos presionando los botones ∧ o ∨.
- **d** Pulse **SET**.
  Resultado: Aparece **OFF TIME** (en lugar de los símbolos del ecualizador) por unos segundos, seguido por cualquier hora de apagado programado ya ajustado. Usted puede entonces ajustar la hora de apagado programado para el temporizador.

5 Ajuste la hora de apagado programado para el temporizador.
- **a** Ajuste la hora presionando los botones ∧ o ∨.
- **b** Pulse **SET**.
  Resultado: Los minutos parpadearán.
- **c** Ajuste los minutos presionando los botones ∧ o ∨.
- **d** Pulse **SET**.
  Resultado: Aparecerá **VOL XX**, donde **XX** corresponde al volumen ya ajustado

6 Pulse el botón ∧ y ∨ para ajustar el volumen y pulse **SET**.
Resultado: aparece la fuente que se seleccionará.

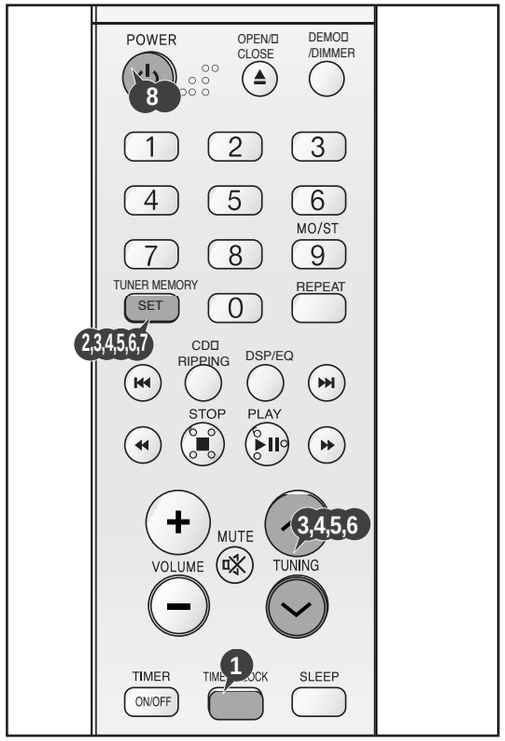
7 Pulse el botón ∧ o el botón ∨ para seleccionar la fuente que se reproducirá cuando el sistema se prenda.

Si selecciona...	Usted debe también...
TUNER (radïo)	**a** Presionar **SET**. **b** Seleccionar una emisora programada presionando TUNING ∧ y ∨.
MP3/CD (disco compacto)	introducir un disco compacto.
USB	conecte el usb

Pulse **SET** para confirmar el temporizador.

8 Pulse **(⏻/ I)** para poner el sistema en modo de espera.
Resultado: ◷ aparece a la derecha de la hora, indicando que se ha configurado el temporizador. El sistema se encenderá y apagará automáticamente a la hora necesaria.

♦ Si los horarios de encendido y apagado son idénticos, aparece la palabra **ERROR**.

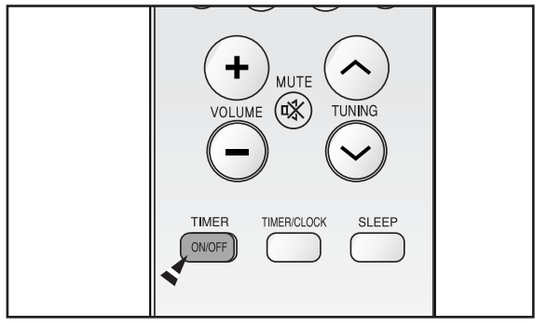


Cancelación del temporizador

Después de programar el temporizador éste se activa automáticamente, como muestra el indicador TIMER. Puede detener el temporizador si ya no desea utilizarlo.

➢ Puede detener el temporizador en cualquier momento (con el sistema encendido o en modo de espera).

Para...	Pulse TIMER ON/OFF...
parar el temporizador	una vez. Resultado: ◷ ya no aparece.
reiniciar el temporizador	dos veces. Resultado: ◷ aparece de nuevo.



FUNCIÓN DE RIPEAR CD

Puede ripear un disco compacto con un archivo MP3 en el USB

RIPEADO DE CD

Esta función permite ripear con el inicio del disco o pista que elija.

1 Prenda el equipo presionando el botón (⏻/ I).

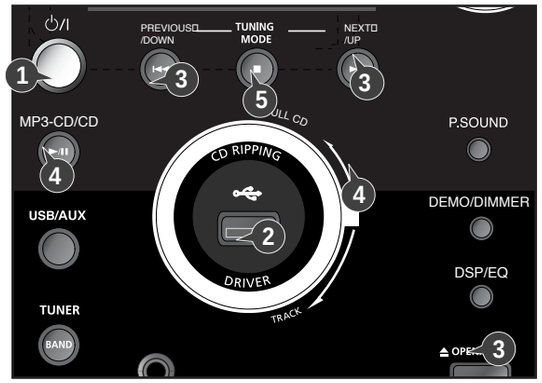
2 Conecte el USB.

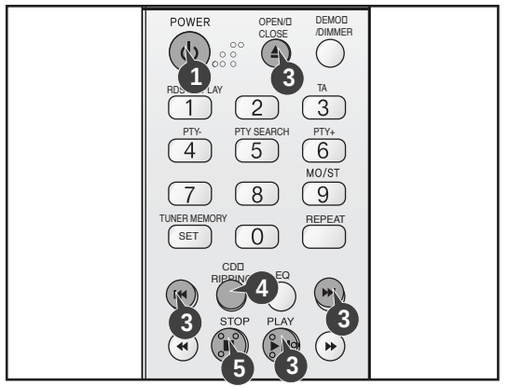
3 Cargue un disco compacto (audio digital).
- ♦ Pulse el botón **OPEN/CLOSE** (⏏) para abrir la bandeja del disco.
- ♦ Inserte un CD y pulse el botón **OPEN/CLOSE** (⏏) para cerrar la bandeja del disco.
- ♦ Use los botones (⏮ , ⏭) de selección de CD para seleccionar la canción deseada.

4 Gire el dial **CD RIPPING** o pulse el botón CD RIPPING en el mando a distancia para iniciar el ripeado.
- ♦ Si el sistema está en pausa o reproduciendo, gire el dial CD RIPPING hacia abajo o pulse el botón CD RIPPING en el mando a distancia para iniciar el ripeado de la pista actual.
- ♦ Gire el dial CD RIPPING hacia arriba o mantenga pulsado el botón CD RIPPING en el mando a distancia para iniciar el ripeado de todas las pistas del disco.
- ♦ "REC" aparece en rojo y empieza el RIPEADO DEL CD.
- ♦ Durante el ripeado del CD, "REC" está activado. No desconecte el dispositivo de USB mientras "REC" esté activado.

5 Para detener el ripeado, pulse el botón ■ y automáticamente lo creará y guardará como archivo MP3.

Tras ripear un CD, se creará un directorio llamado "RIPPING" en su dispositivo. El nombre de archivo sigue el formato: "SAM_XXXX".MP3.





- ♦ No desconecte el USB ni el cable de CA durante el ripeado del CD, de lo contrario podría dañar el archivo. Si desea detener el ripeado del CD en curso, pulse la tecla Stop primero y cuando se detenga el CD podrá quitar el dispositivo USB.
- ♦ Si desconectó el dispositivo USB durante el ripeado del CD, la unidad principal se apagará y quizá no pueda eliminar el archivo ripeado. En este caso, conecte el USB al ordenador y realice una copia de seguridad de los datos de USB en el ordenador primero y después formatee el dispositivo USB.
- ♦ Durante la reproducción de un CD, si conecta el USB, se pausará la reproducción del CD y se reanudará cuando termine la inicialización del USB.
- ♦ Según el USB, el tiempo de la incialización puede ser distinto.
- ♦ Si la memoria USB no es suficiente, aparecerá "NOT ENOUGH MEMORY". DTS-CD no puede ripear el CD.
- ♦ Si inicia el ripeado del CD en menos de 5 segundos, no podrá crear el archivo de ripeado del CD.
- ♦ With external HDD,FAT format the USB can be CD Ripping,but not NTFS. La función de ripeado de CD de este producto no admite todos los dispositivos USB. Para ver información sobre los dispositivos compatibles, consulte la página 22.
- ♦ Si usa la función de búsqueda de alta velocidad de CD, no podrá ripear CD.
- ♦ Si conecta el dispositivo USB además del reproductor SAMSUNG MP3 durante el ripeado de un CD, no podrá escuchar el CD.
- ♦ Durante el ripeado del CD, evite los golpes, ya que podría afectar al ripeado del CD.

Función DSP/EQ

Su sistema dispone de un ecualizador preajustado que le permite elegir el balance más apropiado entre los sonidos graves y agudos según el tipo de música que esté escuchando.

Pulse el botón **DSP/EQ** hasta que se seleccione la opción deseada.
Resultado: Pulse el botón varias veces para seleccionar "PASS→**POPS→JAZZ → ROCK →STUDIO →CLUB→HALL→MOVIE→CHURCH** ".

➢ Durante el ripeado de un CD, la función DSP/EQ no estará habilitada y DSP/EQ pasará automáticamente al modo "PASS".

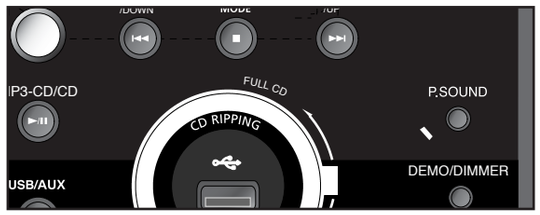
E

Selección del modo de sonido

Su sistema compacto está equipado con la función Sonido potente.
La función de sonido potente amplifica los graves y mejora los tonos altos o graves el doble para crear un efecto totalmente realista.

➢ Pulse el botón **P.SOUND** hasta que se seleccione la opción necesaria. Cada vez que se pulsa el botón **P.SOUND**, se selecciona o se cancela **"S.BASS,P.SOUND, OFF"** en este orden.

♦ Función de SÚPER GRAVES: la función S.Bass enfatiza los sonidos graves para producir el efecto de explosión o "booms".



Programación del equipo para apagado automático

Mientras escucha un disco compacto o una cinta, puede configurar el sistema para que se apague automáticamente

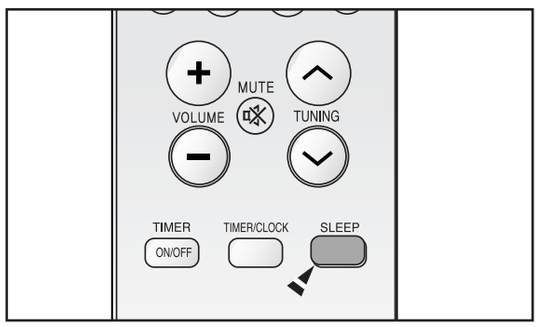
Ejemplo: Desea dormirse con música.

1 Pulse el botón **SLEEP**.
Resultado: Aparecen las indicaciones siguientes:
90 MIN

2 Pulse **SLEEP (DESCANSO)** una o más veces para indicar el tiempo que el sistema debería continuar la reproducción antes de que éste se apague.
90 MIN → 60 MIN → 45 MIN
SLEEP OFF ← 15 MIN ← 30 MIN

➢ En cualquier momento, puede:
♦ Compruebe el tiempo restante pulsando **SLEEP (DESCANSO).**
♦ cambiar el tiempo restante repitiendo los pasos **1** y **2**.

3 Para cancelar la función SLEEP, pulse **SLEEP** una o más veces hasta que aparezca **SLEEP OFF**.

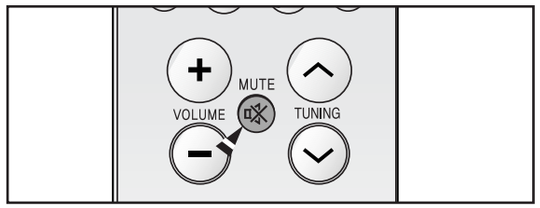


Función del silenciador

Puede desactivar temporalmente el sonido de su sistema.
Ejemplo: Desea responder a una llamada telefónica.

1 Pulse el botón **MUTE ( )** en el mando a distancia.

2 Para volver a cambiar el sonido (al mismo volumen que antes), pulse **MUTE** de nuevo o los botones **VOLUME.**

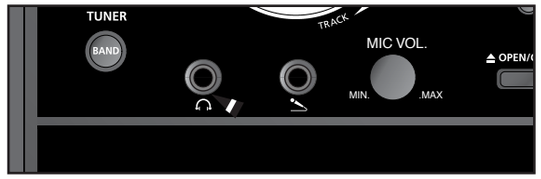


Conexión de los auriculares

Puede conectar unos auriculares a su sistema de microcomponente para poder escuchar música o programas de radio sin molestar a otros de la sala. Los auriculares deben tener un conector de 3,5 mm de diámetro o un adaptador apropiado.

Conecte los auriculares a la clavija **PHONES** en el panel frontal.
Resultado: El sonido no sale ya por los altavoces.

☛ El uso prolongado de los auriculares a un volumen alto puede dañar su audición.



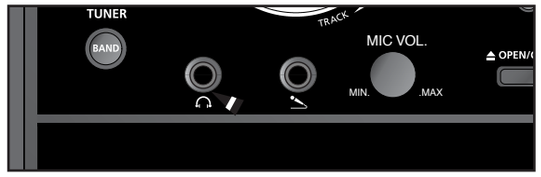
Conexión del micrófono

El micrófono debe tener una entrada de 3,5ø o un adaptador adecuado.

1 Conecte los auriculares a la clavija **MIC** en el panel frontal.

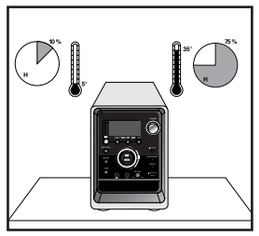
2 Gire MIC VOL para ajustar el volumen del micrófono.

☛ Si oye ruidos raros (sequeling or howing), aleje el micrófono de los altavoces. También resulta efectivo bajar el volumen del micrófono o del altavoz.

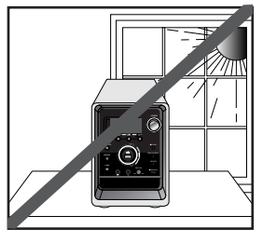


Instrucciones de seguridad

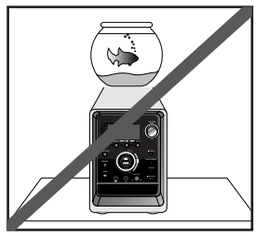
En las siguientes figuras se representan las precauciones que debe observar al utilizar y trasladar su sistema de un lugar a otro.



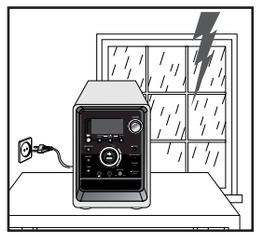
Condiciones de funcionamiento:
Temperatura ambiente: 5°C - 35°C
Humedad: 10%-75%



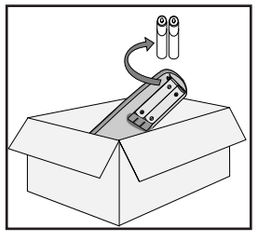
No exponga el equipo a la radiación solar directa o a otras fuentes de calor. Esto podría causar un sobrecalentamiento y provocar fallos en el equipo.



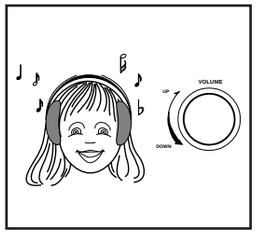
No coloque recipientes con agua encima de la cadena. La entrada de la humedad en la cadena podría provocar descargas eléctricas peligrosas y dañar el equipo. En tal caso, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente de la red.



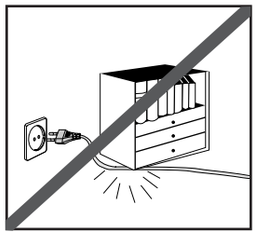
En caso de tormenta, desconecte el enchufe de la toma de corriente de la red. Los picos de tensión provocados por los rayos podrían dañar el equipo.



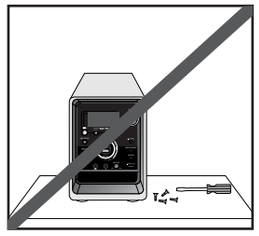
Quite las pilas del mando a distancia si no lo va a emplear durante un período prolongado. Las pérdidas de ácido de las pilas pueden causar graves daños al mando a distancia.



Cuando emplee auriculares, tenga cuidado de no escucharlos a un volumen excesivo. El uso prolongado de auriculares a un volumen excesivo puede provocar daños auditivos.



No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Si daña el cable de alimentación, puede averiar el equipo (riesgo de incendio) y puede provocar una descarga eléctrica.



No desmonte ningún panel del equipo. El interior de la cadena contiene componentes bajo tensión que podrían provocar descargas eléctricas.

Limpieza de su sistema

Para obtener el mejor rendimiento posible de su sistema, debe limpiar regularmente los siguientes elementos:
- ♦ la carcasa exterior de la minicadena
- ♦ el reproductor de discos compactos

☛ Desenchufe siempre el sistema de la toma de alimentación:
- ♦ antes de limpiarlo
- ♦ si no va a usarlo durante largo tiempo.

Carcasa exterior
Limpie regularmente la carcasa usando un trapo y un detergente suaves. No utilice polvos abrasivos, ni limpiadores líquidos ni en aerosol. Evite que entre líquido en la minicadena.

Reproductor de discos compactos

1 Antes de reproducir un disco compacto, límpielo con un limpiador especial para CD. No utilice los mismos limpiadores que para los discos de vinilo. Límpielo cuidadosamente desde el centro hacia fuera.

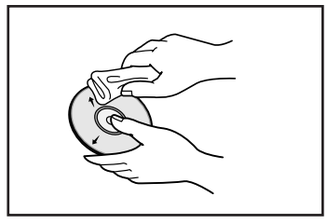
2 Limpie regularmente el reproductor con un disco limpiador especial (disponible en su distribuidor local).

☛
- ♦ Si no va a usar el mando a distancia durante largo tiempo, saque las pilas para evitar la corrosión.
- ♦ No use este sistema en un entorno con mucho polvo o sometido a golpes o exceso de calor (cerca de aparatos de calefacción o a la luz directa del sol, p. ej.).
- ♦ Si el sistema desprende un mal olor, desenchúfelo y póngase en contacto con el servicio postventa.

E

Precauciones al usar discos compactos

- Trate los discos compactos con cuidado. Cójalos siempre por los bordes para evitar dejar huellas en la superficie brillante.
- Después de terminar de escuchar un disco compacto, vuelva a ponerlo siempre en su caja.
- No pegue papeles ni cintas adhesivas en los discos y no escriba en la etiqueta.
- Límpielos con un trapo especial.
- Guarde los discos compactos en un lugar limpio y lejos de la exposición directa al sol, donde no estén expuestos a altas temperaturas.
- Use siempre discos compactos que lleven la marca DIGITAL AUDIO.



Avant de contacter le service après-vente

Siempre se necesita tiempo para familiarizarse con un aparato nuevo. Si tiene alguno de los problemas que se indican a continuación, trate de aplicar las soluciones sugeridas. Esto puede ahorrarle el tiempo y los inconvenientes de una llamada innecesaria al servicio posventa.

	Problema	Comprobaciones/Explicación/Solución
GENERAL	El sistema no funciona	• El cable de alimentación no está enchufado correctamente o la toma de alimentación no recibe suministro. • Hay que cambiar las pilas del mando a distancia o no se ha respetado la polaridad. • El botón ⏻ no ha sido presionado.
	No hay sonido	• El volumen está puesto al mínimo. • No se ha seleccionado la función correcta (TUNER, MP3-CD/CD, TAPE, AUX). • Ha conectado los auriculares. • Se han desconectado los altavoces. • Se ha presionado el botón **MUTE**.
	El temporizador no funciona	• Se ha detenido el temporizador al presionar **TIMER ON/OFF**.
	Cuando, después de efectuar lo anterior, continúa sin funcionar.	• Pulse el botón **STOP** (■) durante 5 segundos para reiniciar la unidad. • Pulse el botón **STOP** (■) durante 5 segundos sin un disco dentro para reiniciar la unidad.
CD	El reproductor de discos compactos no comienza la reproducción.	• No se ha seleccionado la función CD. • El disco se ha puesto hacia abajo, o está sucio o rayado. • El sensor láser está sucio o tiene polvo. • El sistema no se ha instalado en una superficie plana y horizontal. • Se ha formado una condensación en el reproductor; deje el sistema en un lugar cálido y ventilado durante al menos una hora.
RADIO	La recepción es muy débil o no se recibe ninguna emisora de radio.	• No se ha seleccionado la función TUNER . • No se ha seleccionado la frecuencia de radio correctamente. • La antena está desconectada o mal orientada. Gírela hasta que encuentre la mejor orientación. • Se encuentra en un edificio que bloquea las ondas de radio. Debe instalar una antena exterior.

Si estas indicaciones no le permiten solucionar el problema, anote:

- los números de modelo y de serie, impresos normalmente en la parte posterior del sistema.
- los datos de su garantía.
- una descripción clara del problema.

Póngase en contacto con su concesionario local o con el servicio postventa de SAMSUNG.

E

Especificaciones técnicas

SAMSUNG se esfuerza permanente por mejorar sus productos. Tanto las especificaciones de diseño como las instrucciones del usuario pueden ser objeto de modificaciones sin aviso previo.

RADIO	
AM (MW)	
Relación señal/ruido	40 dB
Sensibilidad útil	56 dB
Distorsión armónica total	2 %
FM	
Relación señal/ruido	55 dB
Sensibilidad útil	10 dB
Distorsión armónica total	0.8 %
REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS	
Gama de frecuencias	20 Hz - 20 KHz (± 1 dB)
Relación señal/ruido	70 dB (at 1 KHz) con filtro
Distorsión	0.2 % (at 1 KHz)
Separación de canales	45 dB
Tamaño de discos	Diámetro: 120 o 80 mm. Espesor: 1,2 mm
AMPLIFICADOR	
Potencia de salida (4 Ω)	50 W/CH
Separación de canales	45 dB
Relación señal/ruido	72 dB
GENERAL	
Consumo eléctrico	50W
Dimensiones	169(W) x 232 (H) x 330(D) mm
Alimetación	127V c.a. +- 10% 60Hz

Reproductor compatible con la función de USB

USB Flash Disk

Product	Company	Type
Cruzer Micro	Sandisk	USB 2.0 USB Flash Drive 128M
Cruzer Mini	Sandisk	USB 2.0 128M
Cruzer Mini	Sandisk	USB 2.0 256M
SONY Micro Vault	Sony	USB 2.0 64MB
FLEX DRIVE	Serotech	USB 2.0 32MB
AnyDrive	A.L tech	USB 2.0 128MB
XTICK	LG	USB 2.0 128M
Micro Mini	Iomega	USB 2.0 128M
iFlash	Imation	USB 2.0 64M
LG	XTICK(M)	USB 2.0 64M
RiDATA	EZDrive	USB 2.0 64M

Reproductor compatible con la función de ripeado de CD

Product	Company	Type
YP-T8	Samsung	MP3 Player
YP-U1	Samsung	MP3 Player
YP-C1	Samsung	MP3 Player
YP-T7F	Samsung	MP3 Player
YP-D1	Samsung	MP3 Player
YP-T8N	Samsung	MP3 Player
YP-T55	Samsung	MP3 Player
YP-U2	Samsung	MP3 Player
YP-F2	Samsung	MP3 Player
YP-Z5F	Samsung	MP3 Player
YP-T9	Samsung	MP3 Player
YP-K5	Samsung	MP3 Player
YP-K3	Samsung	MP3 Player
YV-150	Samsung	MP3 Player
YP-U3	Samsung	MP3 Player

MP3 Player

Product	Company	Type
Creative MuVo NX128M	Creative	128 MB MP3 Player
Iriver H320	Iriver	20G HDD MP3 Player
YP-T8	Samsung	MP3 Player
YP-U1	Samsung	MP3 Player
YP-C1	Samsung	MP3 Player
YP-T7F	Samsung	MP3 Player
YP-D1	Samsung	MP3 Player
YP-T8N	Samsung	MP3 Player
YP-T55	Samsung	MP3 Player
YP-U2	Samsung	MP3 Player
YP-F2	Samsung	MP3 Player
YP-Z5F	Samsung	MP3 Player
YP-T9	Samsung	MP3 Player
iAUDIO U2	Cowon	MP3 Player
iAUDIO G3	Cowon	MP3 Player
iAudio M3	Cowon	HDD MP3 Player
SI-M500L	Sharp	256MB MP3 Player
H10	Iriver	MP3 Player
YP-K5	Samsung	MP3 Player
YP-K3	Samsung	MP3 Player
YV-150	Samsung	MP3 Player
YP-U3	Samsung	MP3 Player

USB External HDD

Product	Company	Type
MOMOBAY UX-2	Dvico	USB 2.0

Póngase en contacto con SAMSUNG EN TODO EL MUNDO

Si desea realizar alguna pregunta o comentario con relación a productos los Samsung, por favor póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de Samsung.

Region	Country	Customer Care Center ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421 , 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844 Distributor pro Českou republiku : Samsung Zrt., česka organizační složka Vyskočilova 4, 14000 Praha 4	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG(726-7864) or 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/be
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881 , 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0870-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/uk
	Republic of Ireland	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	Switzerland	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.kz
	UZBEKISTAN	8-800-120-0-400	www.samsung.uz
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	800-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	New zealand	0800SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858 , 010-6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 , 1800 110011	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 , 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	Turkey	444 77 11	www.samsung.com.tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/mea

ESTE APARATO HA SIDO FABRICADO POR:

SAMSUNG ELECTRONICS MÉXICO,S.A.de C.V.
Vía Lopez Portillo No.6,
Col.San Fco.Chilpan Tultitlán,Estado
de México, C.P.54940
Tel :01 (55) 5747.5100/01.800.726.7864
Fax :01 (55) 5747.5202/01.800.849.1743

EXPORTADO POR: SAMSUNG ELECTRONICS
HUIZHOU CO.,LTD.
chenjiang Town,Huizhou City,
Guangdong Province,China

AH68-02014L